



BRÜNDEL GAJAVÖLGYE



II. ÉVFOLYAM, 3. SZÁM

2005. ÉV OKTÓBER HÓNAP

GEMEINSCHAFT JADE, AVAGY ÉREZD JÓL MAGAD 0-99 ÉVES KORIG!

AZOK A FIATALOK, AKIK NEM AKARTAK ELJÖNNI JÚLIUS VÉGÉN BAKONYNÁNA TESTVÉRTELEPÜLÉSÉRE, VALÓSZÍNŰLEG KÉT KIFOGÁSSAL ÉLTEK, AZAZ KÉT OK MIATT NEM VOLT KEDVÜK UTAZNI. BÁR HA A VALÓBAN FÁRASZTÓ UTAZÁST BELESZÁMÍJTUK, LEHET, HOGY HÁROM.

Első gondolatuk az lehetett: „Nem tudok németül! (csak enni, inni meg aludni) Ott legyek egy családnál, akikkel egy szót sem tudok váltani, (csak egyek, igyak, meg aludjak náluk?)”

Nem állítom, hogy az a legjobb megoldás, ha nem ismerünk egy idegen nyelvet, hogy utazzunk el az adott országba, de azt mindenki elismerheti, hogy nagyon sokat segíthet, ha rákényszerülünk, hogy megértsük magunkat a külföldiekkel. Lehet, hogy az elején ez még csak kézzel-lábbal sikerül, de minél több időt tölt valaki egy idegen nyelvi környezetben, annál kevésbé lesz szüksége a kezére és a lábára. Erről nyugodtan meg lehet kérdezni azok véleményét, akik annak idején, vagy akár most, úgy fogadtak vendéget/illetve utaztak ki Jade-be, hogy egyáltalán nem beszéltek németül. Ma már biztos könnyebben megértetik magukat! (A legjobb persze egy kis önszorgalom az utazás/vendégfogadás

előtt: szótárból kigyűjtögetni az alapszavakat, ezeket megtanulni, illetve az alapvető nyelvtani dolgokat elsajátítani - nyelvkönyv/nyelvtanár/tanfolyam vagy iskolás gyerek segítségével)

A másik kifogás valószínű az volt, hogy „mihez kezdek én ott kint magammal? Biztos dögunalom lesz az egész!” Ezt szerintem mindenki megcáfolná, aki most kint

élménymúzeumban, hogy mekkorát bír kiabálni, hány km/h-val tud tekerni, és még sorolhatnám az olyan élményeket, amiket szerintem minden fiatal átélne, de lehet, hogy erre itthon nem lesz lehetősége.

A közös programokon kívül, a szállások egymással is egyeztettek, összebeszéltek, és nekünk fiataloknak (is) szerveztek közös programokat szinte minden estére: volt hogy biliárd-szalomba mentünk, máskor strandpartira vittek, ahol homokos parton pálmák között lehetett táncolni a jobbnál jobb zenékre. Egyáltalán nem panaszkodhattunk, hiszen egyfolytában érezni lehetett, hogy minden napunkat tökéletesre szeretnék megszervezni.

Remélem, ezek után legközelebb már senki sem fog ezzel a két kifogással élni, és ezek miatt itthon maradni, hiszen legalább egyszer mindenkinek érdemes megismernie az ottani embereket, életmódot, környezetet, és részt venni olyan programokon, amikre itthon nincs lehetőség, és életre szóló

élményt jelentenek.

A harmadik problémával sajnos nem lehet mit kezdeni, az utazás tényleg hosszú és fárasztó, de kártyázással, zenehallgatással az is gyorsabban telik.

Bierbaum Adrienn



Vendégek és vendéglátók – Gemeinschaft Jade

volt! Már önmagában a közös programok nagy része is érdekes volt a fiatalok számára is; hiszen ki ne tudna eltölteni egy fél napot egy olyan városban, mint Bréma, vagy ki ne élvezné, hogy menekülnie kell a tengerparton a víz elől, mert olyan gyorsan jönnek a hullámok. Ki ne próbálná ki egy

BESUCH AUS BAKONYNÁNA

FREITAG, 29. JULI 2005 BIS DONNERSTAG, 04. AUGUST 2005

WIR HABEN UNS IN JADE LANGE AUF DIESEN BESUCH GEFREUT. ER WAR ALS „GEGENBESUCH“ VON SCHÜLERN, JUGENDLICHEN UND ERWACHSENEN GEDACHT ZU UNSEREM BESUCH IM JULI 2004 IN BAKONYNÁNA.

Der Organisationskreis Andreas Bartels,

Ferdinand Emmrich, Werner Peters und Edwin Witt hatte die Schülereltern angeschrieben und ihnen Programmorschläge gemacht. Wir freuten uns, dass aus Ungarn konkrete Besichtigungswünsche bekannt wurden, wie „Das Meer, Ebbe und Flut, den

Sandstrand sehen oder in Bremen bummeln, oder die auch in Ungarn fernsehbekannte Schiffswerft Meyer in Papenburg besichtigen, oder mit der Magnetschwebbahn fahren, einen Zoobesuch machen, in Jade spazierengehen, viele Gespräche und fröhliche Tage mit den Gastgebern zu verbringen.

>>>>

BESUCH AUS BAKONYNÁNA FREITAG, 29. JULI 2005 BIS DONNERSTAG, 04. AUGUST 2005

>>>>

Der genaue Besuchstermin 29.7. – 4.8.2005 stand dann ab Anfang Mai 2005 fest. Leider nur eine kurze Besuchszeit, aber es ging terminlich nicht anders. Wir hätten die Besucher aus unserer Partnergemeinde gerne länger aufgenommen ... und dazu werden wir in Zukunft sicherlich Gelegenheit bekommen.

Natürlich hatten sich die Jader Gastgeber Gedanken gemacht, wie sie die Freizeit mit ihren Gästen interessant gestalten könnten. Ferdinand Emmrich sandte den Gastgebern verschiedene Anschreiben mit dem jeweiligen Informationsstand und dem auf zwei Besprechungsabenden modifizierten Besuchsprogramm. Dieses war bei diesem Besuch schwerpunktmäßig auf Freizeitgestaltung ausgelegt. Der verständliche Grund nach Urlaub und Erholung hatte Vorrang vor EU-förderungsrelevanten Aktivitäten, auf die diesmal auf allseitigen Wunsch daher verzichtet wurde. Das „offizielle Programm“ beinhaltete gemeinsame Ausflüge, die die Gastgeberfamilien nicht als spontane Feierabendfahrten machen konnten. Anders gesagt: Rundfahrten durch Jade, die Wesermarsch, das Ammerland, nach Oldenburg, Dangast und allgemein in die nähere Ferne oblagen der freien Gestaltungsmöglichkeit in den Gastgeberfamilien.

Wir freuten uns sehr, dass sich in relativ kurzer Zeit genügend Gastgeberfamilien bereitgefunden hatten, Gäste, Bekannte, ja Freunde aus Bakonyánána aufzunehmen. Es geht ja nicht nur darum, Quartier zu

gewähren und für Beköstigung zu sorgen. Der besondere Programmschwerpunkt war das Erleben des Familienlebens im Besuchsland. Gespräche über das und praktische Teilnahme am Familien- und Freizeitleben sind im Grunde Kern dieses Besuches und wichtiger als beliebige Besichtigungsprogramme, so schön diese auch sein mögen und zum Erlebniswert beitragen. Die Menschen sollen sich in der Alltagsvielfältigkeit kennenlernen, die Andersartigkeit erleben, darüber sprechen. Denn nur, wenn Menschen sich kennenlernen, haben sie die Chance, sich trotz aller Andersartigkeit und anderer Lebensumstände zu verstehen und zur Freundschaft zu finden. Und jede Freundschaft trägt zum Frieden in der Welt bei.

Wichtig ist in diesem Zusammenhang, dass die deutsche Sprache weitgehend als gemeinsame Basis diente und funktionierte, manchmal „mit Händen und Füßen“ oder Wörterbuch, meistens aber abendfüllende Unterhaltung ermöglichend. In Ungarn wird ab dem 1.Schuljahr Deutsch, vorwiegend als 1. Fremdsprache unterrichtet. Die größeren ungarischen Jugendlichen haben schon einen beachtlichen Wortschatz, nur muss man sie meistens ermuntern, ihn zu nutzen. Die Jugend ist es, die die Partnerschaft in die Zukunft führt...

*

Am Donnerstag um 19.30 Uhr in Diekmannshausen wurden unsere Freunde von den Gastgeberfamilien zu den Bushaltestellen gebracht. Das Lächeln auf

den Fotos verbirgt die eine oder andere Abschiedsträne. Gemeinsamer Abschied war dann auf der wasserumspülten Wiese neben der Jader Trinitatiskirche. Jeweils die ungarische Fahne haltend, fand Pastor Bernd Passarge nette Abschiedsworte und kündigte seinen Herbstbesuch in Ungarn an. Bürgermeister Friedrich Janßen dankte offiziell für den Besuch, dem viele weitere folgen mögen. Elisabeth bedankte sich namens unserer Freunde für die schönen Tage und wünscht sich mit uns eine harmonische Weiterentwicklung der Partnerschaft zwischen Jade und Bakonyánána. Und Ferdinand betonte, dass nicht die Besichtigungen das Wichtigste waren, sondern die Gemeinschaften der Menschen, die Gespräche in den Familien. Möge dadurch die Freundschaft wachsen. Hierfür dankte er allen Beteiligten. „Viszontlátásra kedvesek barátok – Auf Wiedersehen liebe Freunde!“

Die Abendsonne zauberte ein romantisches Bild als alle gemeinsam das Lied „Ein schöner Tag ward uns beschert“ anstimmten... Klar, dass das Gemeindemobil den ungarischen Bus bis zur Autobahn begleitete.

Am nächsten Abend telefonierte ich mit Elisabeth. Alle sind wieder gut nach Hause gekommen. „Bis bald“, klingt es durchs Telefon, „ja bis bald, wir freuen uns!“ ...



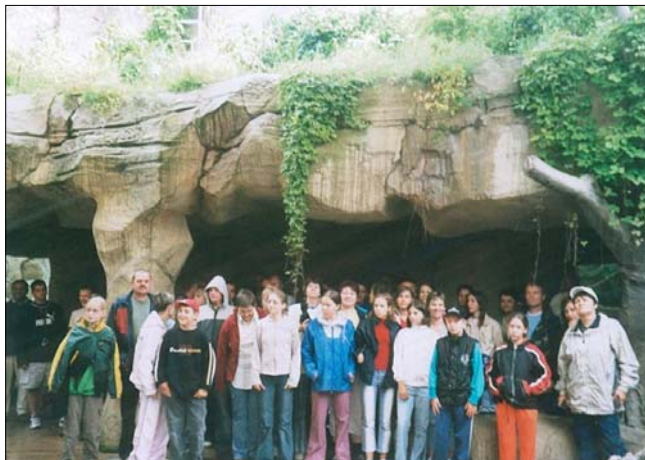
Ferdinand Emmrich
06. August 2005

NÉMETORSZÁGI ÉLMÉNYEIM

IZGATOTTAN VÁRTAM A JÚLIUS 28-ÁT. ESTE 10 ÓRAKOR INDULT A BUSZ BAKONYNÁNÁRÓL JADERBERGBE.

Bár egy kicsit féltém a hosszú úttól, de nem volt olyan rossz. A szüleimmel mentem, de voltak barátóim is a csapatban, akikkel jókat beszélgettünk, kártyáztunk, aludtunk is egy kicsit, s nem utolsósorban néztük a sok szép ismeretlen tájat.

Pénteken késő délután értünk oda. A közösségi ház előtt vártak ránk a vendéglátók. Sok ismerős arcot láttam köztük. Minket a Jordan család látott vendégül. Ők már láttak nálunk kétszer, s így szerencsére már az első naptól bátran próbáltam velük beszélgetni. Jó és hasznos volt az, hogy kijavítottak, ha valamit nem jól mondtam. Különösen a lányokkal



Bakonyánánaiak a "Tengeri állatkert" előtt
Zoo am Meer

értettük meg jól egymást. Vele sokat beszélgettem, sőt egy kicsit én is tanítottam neki a magyar nyelvet.

A németek által szervezett programok érdekesek voltak, még a búcsút is feledtetni tudták velem, amit annyira sajnáltam, mikor elindultunk itthonról.

A sok érdekes látnivaló közül mégis az tetszett a legjobban, amikor a vendéglátóinkkal kimentünk az öbölhöz és megnéztük a dagályt.

Nagyon jól éreztem magam az utolsó nap délelőttjén az állatkertben és az élményparkban. Jól elfáradtam, így aztán hazafelé sokat aludtam a buszon.

A németországi nyaralásunk alatt még szorosabbá vált barátságunk a vendéglátóinkkal, és remélem más-kor is lesz rá lehetőségünk, hogy a testvértelepülésre látogathassunk.

Szöllősi Enikő

NÉMETORSZÁGI ÉLMÉNYEIM

HOSSZÚ VOLT AZ ÚT, DE A KÉNYELMES ÉS LÉGMONDICIONÁLT BUSZBAN SZINTE REPÜLT AZ IDŐ.

Megérkezésünkkel kedvesen fogadtak és köszöntöttek minket a Jaderbergi Evangélikus Közösségi Házban. A magyar zászló sem hiányzott, ami számomra a vendéglátók figyelmességét tükrözte. Ez alatt a hét alatt sok program volt, minden város külön élményt nyújtott nevezetességei feltérképezésével:

A papenburgi hajógyár a világ legnagyobb fedett hajógyára. Lenyűgöztek az ott látottak, ahogyan lépésről-lépésre állítják össze a hatalmas testű vízi járműveket. A felső emeleten luxushajók makettjei voltak megtekinthetők, ahol lehetőség nyílt egy közös külső, belső teret megsejlelni.

A városok közül nekem Bréma tetszett a leginkább a hatalmas evangélikus templommal és a „Brémai Muzsikások” bronzszobrával. A legnagyobb élményem a „Weinachtsaus” megtekintése is ehhez a szép városhoz fűződik.

Az ár-ápany folyamatot már nem először csodálhattam meg, de még most is ámulatba ejtett a természet és Földünk ezen „csodája”.

Voltunk mi még „Freizeit-park”-ban is, ahol az állatkert össze volt kapcsolva a vízdámparkkal.

Sokat tudtam gyakorolni a nyelvet és ezáltal fejlődött a német tudásom.

Ezekért az élményekért és emlékekért, meg persze a finom német ételkülönlegességeikért megérte a közel egy napos utazás.

Szabada Ágnes Nóra



Nagy élmény volt az ár-ápany folyamat/ Ebbe und Flut

VENDÉGLÁTÓINK EGYIK DÉLUTÁN ELVITTEK MINKET EGY ÖBÖLHÖZ. RÖVID NADRÁGBAN KELLETT MENNI, DE NEM AZÉRT MERT TÚLSÁGOSAN MELEG VOLT.

Ui. ezekben az órákban volt az ápany. Ahol a tenger vize visszahúzódott az öbölből, ahol néhány órával azelőtt még a víz mosta a partot, ott akkor egy nagy mocsaras terület tárult elénk. Mi ebben a mocsárban járkáltunk. Nagyon jól szórakoztunk. Én sajnos mezítláb voltam, ezért az iszap alatti kavicsok felsértették a talpamat. Térdig sárosan jöttünk ki. Ezt a páratlan élményt úgy hívják németül, hogy



Térdig sárosan jöttünk ki a tengerből/ Wattwandern

„Schicklaufen”.

Másik érdekes élményünk egy számunkra különleges vacsora volt. Elmentünk egy halas boltba, ahol 1 – 2 cm-es, piros rákokat vettünk. Otthon megtisztítottuk őket és ekkor úgy néztek ki, mint egy kukac. Nekünk sajnos nem igazán ízlett, ezért csak keveset ettünk belőle. Házigazdáink viszont jó étvágyal fogyasztották el. Később megtudtuk, hogy ennek a ráknak „Garnela” a neve és a régi időkben a szegény halászok eledele volt, ma pedig egyfajta ételkülönlegességnek számít.

Hegedűs Anett és Gabriella

HOSSZÚ VOLT AZ ÚT NÉMETORSZÁGIG, DE HANGULATOS, EZÉRT HAMAR ELREPÜLT AZ IDŐ.

Első emlékezetes élményem a „tengeri állatkert”, a brémenhafeni konténerkikötő és a „halfeldolgozó falu” volt. A vasárnapi ökumenikus Istentiszteleten a jó hangúak magyarul is énekeltek. Az evangélikus közösségi házban teázás közben ismerkedtünk a közösséggel. Hétfőn a papenburgi, zárterű hajógyárban a luxushajó-építéssel ismerkedtünk. A dagályt legjobban a lakhelyünkön – Wapelsiel-ben – tudtam megfigyelni: ahol egyik nap nagyon magas volt a víz, ott másnap csak iszap volt. Szállásadóinktól tudom, hogy akár 3 métert is kihúzódhat a tenger. A partra sodort a víz rengeteg kagylót, hínárt és más tengeri növényeket. Még medúzák is voltak a vízben. Egy-két nánai is megfürdött a hideg, sós vízben. Szerdán a „brémai muzsikussal”



Elbúcsúzott tőlünk a polgármester és az evangélikus lelkész is/ Abschied von uns

is „találkoztunk” a városnézés és a vásárlás során. Persze a legmozgalmasabb nap a jaderbergi állat- és élményparkban volt.

Este 8-kor szálltunk buszra, majd a jadei evangélikus közösségi háznál még hivatalosan is elbúcsúzott tőlünk a polgármester és az evangélikus lelkész.

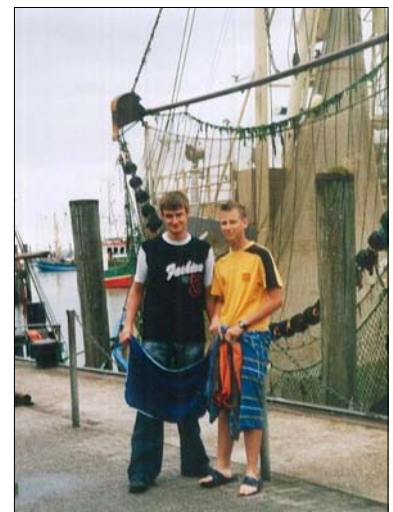
Csoma Dóra

ELSŐ HOSSZABB KÜLFÖLDI UTAMON IGAZABÓL MINDEN TETSZETT, JÓL SIKERÜLT MINDEN.

A bosszantó csak az volt, hogy a buszunk 80 km –es sebesség felett nem közlekedett, így ezzel lényegesen meghosszabbodott az utazás időtartama. A legjobban nekem a jaderbergi élménypark tetszett. Nagyon jó volt a vízi-csúszda és a hullámvasút. Több időt is eltölthetünk volna ott. Legérdekesebb volt számomra a papenburgi hajógyár. Filmről még azt is láthattuk, hogyan engednek vízre egy óceánjáró luxushajót.

A szállással sem volt semmi probléma. Szállásadóink mindig megpróbálták a kedvünkben járni.

Simon Fanni



Ponák Gábor és Prém Máté

AFORIZMÁK AZ UTAZÁSRÓL

„Az utazás vágya az egyik legősibb bennünk élő késztetés, alighanem egyidős az emberiséggel.”

(Alfred Haltenberger)

*

„Az utazással járó kényelmetlenségeket, bosszúságokat, sőt szenvedéseket is megszépíti az idő, és emlékeinkben a nagy kalandot fűszerező, színes, nemegyszer mulattató epizódokká szelídülnek.”

(Jason Don Ventiro)

*

„Idegen tájakat, városokat és embereket megismerni a belső gazdagodás egyik legrégibb és legkiválóbb útja.”

(Abu Ibn Szafhar - Kr. e. 3. sz.)

ZARÁNDOKLAT MÁRIAVÖLGYBE

AUGUSZTUS 29-ÉN KORAREGGEL KÖZEL 40 ZARÁNDOK INDULT A SZÁPÁRI ÉS A BAKONYNÁNAI PLÉBÁNIA TERÜLETÉRŐL A SZLOVÁKIAI MÁRIAVÖLGYBE (SZLOVÁK NEVE MARIANKA). EZ A MÁRIA KEGYHELY POZSONY KÖZELÉBEN TALÁLHATÓ.

Vámosszabadinál átlépve a határt, egy kis kitérőt tettünk, hogy megnézzük a bósi víz-erőművet. Láthattunk egy érdekes zsilipelést is.

Déltájban érkeztünk úti célunkhoz, Marianka községbe. Hamarosan elénk tárult a festői völgy, egyik végében a szépen felújított kolostor és a templom (itt őrzik a kegy-szobrot). A másik végében pedig a szentkút fölé épült ősi kápolna és a völgyön végigfutó patak. Ahogy az búcsújárás-kor szokás, elindultunk a feldíszített körmeneti keresztet követve, énekelve Máriát köszönteni a szabadtéri oltárhoz. Itt található a Lourdes-i barlang is. Ezt követően megnéz-



Visszatérve a szabadtéri oltárhoz szentmisével köszöntöttük Máriát
Der Altar im Freien

tük a kegyhely kiindulópontját, a szentkutat és a fölé épült kápolnát. Megismerkedtünk a kegyhely legendás történetével, majd visszatérve a szabadtéri oltárhoz szentmisével köszöntöttük Máriát. Megemlékeztünk közelgő születés-ünnepéről és könyörögtünk közbenjáró segítségéért nem-

csak magunk számára, hanem szeretteinket is belekapcsoltuk a liturgikus ünneplésbe.

Minden búcsújáró helyen, így itt is található kálvária, Jézus szenvedéstörténetének 14 állomása. A völgy oldalában, ember nagyságú szobrokkal alakították ki a jeleneteket. Ezeket végigjárva imádkoztuk végig a keresztutat, megemlékezve arról, hogy Jézus mindezt értünk vállalta, és kísérve Őt, vele szenvedett édesanyja is.

Ezután a templomban, az ott őrzött kegy-szobor előtt imádkoztunk, énekelünk. Az események közötti tájékozódásban az ott élő fiatal szerzetes, Domonkos testvér volt segítségünkre, magyar nyelven.

Még rövid időt a kegyhelyen, a völgyben töltöttünk, majd ellátogattunk a dévényi várhoz. Aztán pozsonyi séta után indultunk haza, lelkiekben és élményekkel gazdagodva.

Horváth Lajos plébános

DEBRECENBEN VOLTUNK

EZ AZ ÚT KÉT NEVEZETES PROGRAMMAL MEGHIRDETETT KIRÁNDULÁS VOLT.

A sok érdeklődő megtöltötte a buszt. Az időjárás is kegyeibe fogadta az augusztus 20-i rendezvényeket országszerte. A hajnali két óra indulás izgalmasnak tűnt. Hét órára érkeztünk Debrecenbe.

A felvonulási helyszínt már időben elfoglaltuk. Ez volt a 36. virágkarnevál, de már 100 éve, hogy megrendezték az első felvonulást. A centenáriumba 15 különböző témájú virág-kocsi vonult fel. Európából, Ázsiából több neves fúvószenekar, táncscsoport és zászlódobáló fogadták el a meghívást. Látványosak voltak a különböző színes népviseletekben.

Fél kettőig voltunk a civis város vendégei. Hazafelé jövet az Alföldön amíg a szem ellát tengernyi kukorica és napraforgó földeket, szilva és barack ültetvényeket láttunk. A Tisza melletti ártéri erdők az előző hetek esőzéseitől vízben álltak. Szemünk elé tárult a Róna, a végtelen pusztaság. Az utak mellett elszórtan kis tanyák vannak még, némelyik oly öreg, hogy talán még

Petőfi is látta őket.

Albertirsán finom, ám kímélő mennyiségű vacsora várt ránk. Utána irány Budapest. Fél nyolckor már a Petőfi hídon állva vártuk több tízezer honfitársunkkal együtt a tűzijáték kezdetét. Felejthetetlen élmény volt látni a csodálatos színekben pompázó, szírporkázó fényeket. Egy kis sörözgetés után indultunk hazafelé.

Fárasztó, de élményekben, látnivalókban gazdag napot tudhatunk magunk mögött.

Kerner Péterné



A magyar korona élő- és szárazvirágból
Die ungarische Krone aus Blumen

LEPJE MEG ROKONAIT, BARÁTAIT!

Postaküldeményeit bélyegezze fel a Bakonynána címerével ellátott bélyeggel!

A címerrel ellátott 50 Ft-os névértékű postai bélyeg a Polgármesteri hivatalban kapható, a csekély példányszámú bélyeg magas nyomdai költségei miatt 100 Ft / db egységáron.



IDŐBEN SZERETNE GONDOSKODNI A KARÁCSONYI AJÁNDÉKRÓL?

Szeretne gyermekének, unokájának a szakdolgozat megírásához, diplomamunkájához hozzájárulni? Szeretné, hogy az unokái is megismerhessék a régmúlt idők történeteit?

Akkor ajándékozzon számukra a Polgármesteri hivatalban még a régi áron – 3500 Ft – megvásárolható, **BAKONYNÁNA TÖRTÉNETE** című könyvet!



INTÉZMÉNYI TÁRSULÁS - KÖRJEJYZÓSÉG

MEGKÉRDEZTÜK A POLGÁRMESTERT



A NYÁR FOLYAMÁN ÖNÁLLÓ INTÉZMÉNYEINK SZERVEZETI ÁTALAKULÁSON MENTEK KERESZTÜL. ELŐSZÖR 6 TELEPÜLÉS ZIRCI GESZTORSÁGÚ TÁRSULÁSÁT TERVEZTÉK, MAJD MÉGIS BAKONYNÁNA – DUDAR TÁRSULÁS JÖTT LÉTRE. ERRŐL KÉRDEZTÜK KROPF MIKLÓS BAKONYNÁNAI POLGÁRMESTERT.

- Miért születtek ezek a döntések, mit jelent ez az elkövetkező években? Milyen előnyt jelent, hogy Bakonyánána az intézmény székhelye?

- A Zirc gesztorságú társulásban az alapítói és munkáltatói jogokat Zirc képviselőtestülete gyakorolta volna, a többi település tagintézményei szűk hatáskörrel, gyenge tagintézmény vezetői szerepet kaptak.

Bakonyánána képviselő-testülete nem fogadta el, javaslatokat tett, majd ezek elutasítása miatt nem kívánta a társulásba belépni. A Zirc gesztorságú társulásban a 7.5 M Ft többlet normatívából 4.5 - 5 M Ft-ot az önálló pénzügyi szervezet és intézményvezetés költsége felemésztené, így 2.5 - 3 M Ft előnnyel járna. A Dudar településsel létrehozott társulásban a települések egyenlő számú (4-4 fő) képviselői döntenek, így egyik fél sem kerülhet túlsúlyba. Pénzügyileg egyértelműen előnyösebb a két település által létrehozott társulás, a teljes társulási normatíva (7.5 M Ft) az éves hozadéka.

Az intézményi székhely sem előnyt, sem hátrányt nem jelent, miután egymástól anyagilag független önkormányzatok egyenlő számú képviselője képviseli a településeket. Az egyes intézményegységek költségvetése pedig a normatív állami támogatásból és az intézményegység helye szerinti települési kiegészítésből tevődik össze. Pénzügyileg tehát teljesen átlátható állapot jön létre, nem történik keveredés és nem is költhetjük egymás pénzét. A székhelynek talán jelképes jelentősége van, miután az intézmény székhelye Bakonyánána a tervezett körjegyzőségi székhely Dudar, így ezzel is hangsúlyozni kívántuk, hogy két egyenrangú település kölcsönös előnyökön nyugvó együttműködése jön létre.

- Jelent-e osztályösszevonást, gyermek és pedagógus utaztatást, létszámleépítést az átalakítás?

- Osztályösszevonásra, gyermekutaztatásra a válaszom egyértelműen nem, legalábbis a törvényi minimális osztálylétszám meglétéig, ami jelenleg nemzetiségi iskolában 8 fő. Pedagógus utaztatás minimális mértékben szükséges, hogy a szakos ellátottság javuljon, ezzel nőjön az oktatás színvonala. Ha ma átalakításról, átszervezésről beszélünk mindenkinek létszámleépítés jut először eszébe. A társulásunk legnagyobb pozitívuma, hogy nem került sor ez miatt egyetlen létszámleépítésre sem.

- Vannak-e egyéb céljai a társulásnak az anyagi előnyön kívül?

- A pedagógus szakos ellátottság és szakmai színvonal javulással párhuzamosan remélem egy egészséges versenyszellemmel gazdagodik az immár közös intézmény. Jobban felmérhetővé válik az intézményegységekben folyó munka a sport, zene egyéb tantárgyi versenyek és tanórán kívüli foglalkozások területén egyaránt. Természetesen az óvodákban folyó munka is összehasonlíthatóvá válik ezáltal. Ez a gyermek a szülő a fenntartó és az intézmény dolgozóinak egyaránt érdeke.

- Már említésre került a körjegyzőség, van már döntés, szükséges-e egyáltalán, ha közös tanács óta eltelt 15 évre tekintünk vissza?

- A körjegyzőség egy szervezeti szakosodást jelent a polgármesteri hivatalokban, valamint természetesen többlet finanszírozást is. A szakosodás feltétlen indokolt, egy 3 fős hivatal nem lehet képes maradéktalanul megfelelni a lakossági és jogszabályi igényeknek, olyan jegyzőt pedig nehéz találni akinek közigazgatási gyakorlata és a jegyzői munkához szükséges munkabírása egyaránt megvan. A döntés küszöbön van, a körjegyzőségi megállapodáson jelenleg dolgozunk, a képviselő testületek elé a részletkérdésekben való megállapodást követően, de még szeptember hónapban beterjesztésre kerül.

Az EU-ban az 1000 fős közigazgatási egység nem életképes, a Dudarral közös már közelít az alsó határhoz. Hangsúlyozni kell, ez nem közös tanács, közös költségvetéssel! Az elmúlt évek fejlődési üteme 1-2 éve or-

szágszerte megtorpant - a kistelepüléseken érezhetően - ha tovább akarjuk fejleszteni lakóhelyünket, intézményeinket választanunk kell. Ezt az utat járta be Nyugat-Európa, és ezt választjuk mi is remélve, hogy ez már rövidtávon találkozni a lakosság elvárásaival.

- Az eddigi válaszokból csak pozitívumokról hallottunk. Szinte hihetetlen, hogy csak előnyei lennének a társulásoknak és körjegyzőségeknek, mert akkor gondolom már régen létrehozta volna a két település?

- A pénzügyi előnyök a jelenlegi költségvetési politika során (2004-2005) jelentős mértékben nőttek, jelenleg szinte finanszírozhatatlan állapotba sodorják az önállóan gondolkodó és jelentős mértékű adóbevételekkel nem rendelkező kistelepüléseket. Intézményi szinten hátrányokat nem tudok említeni, a körjegyzőségnél a jegyzői jelenlét a településen jelentősen lecsökken, így az ügyfélfogadási idő már nem csak formálisan kerül meghatározásra, ahhoz a lakosságnak igazodnia kell. Az ügyintézési lehetőségek időkeretben szűkülnek, de a határidők ezáltal nem változnak. Intézményi társulást 2003, 2004 években terveztünk létrehozni, és mint az ez évi zirci példa is mutatja ez csak akkor következik be, ha az érintett települések egyike sem kíván úgymond diktálni a többinek. Körjegyzőséget néhány évig fenntartottunk Téssel, amely elsősorban azért szűnt meg, mert közlekedési és közigazgatási szempontból is Várpalota vonzáskörzetébe tartozik. Dudar településsel évtizedekre visszanyúló természetes kapcsolata vannak Bakonyánánának, melyet bár a kényszerű közös tanácsi múlt részben beárnyékol, de az EU-s elvárások a költség-hatékony közfeladat ellátás ismét előtérbe helyez.

2005. évben úgy érzem mindkét településen megfogalmazódott az igény, hogy a kötelező Önkormányzati feladatokat, amelyben egyébként egymásra utaltság is jelentkezik partnerként egymást erősítve és ne egymás riválisaként biztosítsuk.

A riportot Rátkai Anita készítette, a kérdésekre Kropf Miklós polgármester válaszolt.

Ha nem néznék a naptárra, akkor is tudnám, hogy elkezdődött a tanév.

Bakonyánána egyik jellegzetes arculata szeptember 1-től újból előtérbe került. Hol? Az üzletek környékén, ahol az iskolából hazatartó gyerekek előszeretettel eldobálják a zsebpénzükön vásárolt édességek papírjait.

Ha lenne mindegyik üzlet előtt szemetes, az már részben megoldást jelentene, de csak részben. A diákok ui. még csak akkor dobják el a csomagolást, miután azt néhány házzal odébb már elfogyasztották. Igen, a zsebpénz arra való,

MEGINTE SZEMETELÜNK...

hogy a gyerek saját szükségleteire fordítsa. Ez azt jelentené, hogy sosem kérdezi meg a szülő gyermekétől: -mit vásároltál ma, hová tetted a csokoládé papírját? Pedig ez a kontrol még másra is jó lehet. A szülő meggyőződhet arról, hogy kiskorú gyermeke talán még nem cigarettára költi zsebpénzét.

Lehet, hogy rossz példával jár elől a felnőtt társadalom? Az „én házam, az én váram” mindenki számára „szent”. A mi lakhelyünk, ahol

élünk, ahol szemünk láttára nő fel a jövő generációja, az már nem fontos? Mi, felnőttek is szemetelünk? Igen. Csodálkozunk a nyugati államok tisztaságán? Igen. Irigyljük őket? Igen. Mit teszünk a kapun kívül a tisztaság érdekében Bakonyánánán?



Erre a kérdésre mindenki lelkiismerete szerint tudja a választ! Egy dolog biztos. A tisztaság és a rend nem szegénység és gazdagság függvénye!

Sné

FELNŐTTKÉPZÉS – PARTNERTALÁLKOZÓ BAKONYNÁNÁN

A HÁROM ÉVE TARTÓ EU ÁLTAL TÁMOGATOTT FELNŐTTKÉPZÉSI PROGRAM 2005. SZEPTEMBER 30-ÁN A VÉGÉHEZ ÉRT. A PROJEKTET LEZÁRÓ ÉRTÉKELŐ MEGBESZÉLÉS MAGYARORSZÁGON - TÖBB HELYSZÍ- NEN - KERÜLT MEGRENDEZÉSRE.

A Veszprém Megyei Pedagógiai Intézet mellett Városlőd, Vértessomló és Bakonyánána (2005. szeptember 14.) fogadta a Portugáliából, Németországból és Észtor- szágból érkezett partnereket.

A 2002. októberétől tartó nemzetközi munkát és annak eddigi eredményeit szak- mai oldalról a Pedagógiai Intézet értékelte ki. A program központi gondolata az volt, hogy a helyi igényeknek és elvárásoknak megfelelően igyekezzünk helyben színvo- nas és értékeremtő foglalkozásokat lebo- nyolítani. Eme gondolat mentén pedig ki- emelt oktatási terület volt szinte minden településen a nyelvtanulás, a számítógépes ismeretek fejlesztése, a hagyományörzés, az egészségmegőrzés és a közös ünnepvárás. Megállapításra került, hogy a falvak előre- gedésének megakadályozásához hosszú távon nagyban hozzájárulnak olyan aktív

csoporthoz, amelyek újra életre hívják a helyi előnyök, sajátosságok kiaknázásnak lehetőségét. Gondolunk itt például a német nemzetiség és a német nyelvtanulás kap- csolatára, vagy a számítógépes/internetes ismeretek és a falusi turizmus fejlesztésé- nek lehetőségére.

Az elméleti értékelést követően a három magyarországi partnertelepülést személye- sen is meglátogatták a külföldi partnerek.

A tiztagú küldöttségnek nem csupán a



A bakonyánáni Wasserfall harmonika együttes

bakonyánáni felnőttképzésről adtunk szá- mot, hanem Bakonyánána mindennapi életét is igyekeztünk bemutatni. A vendégek első- ként az óvodások énekcsokrét hallgathatták meg, majd *Kropf Miklós* és *Simonné Rummel Erzsébet* köszöntötte őket. A beszélgetések során szó esett Bakonyánána jelenlegi hely- zetéről, jövőbeli terveiről, a falusi turizmus- ról. A faluház, a múzeum és a felújított kálvária megtekintését egy séta követte, amelynek keretében lehetőségünk volt Far- kas Róbert és Kertész Melinda által a faze- kas mesterség rejtelseibe is betekinteni. Búcsúzóul a bakonyánáni Wasserfall har- monika együttes zenélt a kultúrházban.

Ezúton szeretnénk megköszönni mind- azok munkáját, akik az elmúlt három év során támogattak bennünket abban, hogy Bakonyánánán is el tudtuk „ültetni” a lakos- ság széles körében az „egész életen át tartó tanulás” gondolatát, illetve annak fontossá- gát. Bízunk benne, hogy az eddigi mun- kánkhoz a jövőben is lesz folytatása, és a további igényeket szem előtt tartva újabb foglalkozásokat, tanfolyamokat tudunk majd szervezni.

Moór-Czepek Kornélia

GEORG CABANIS: DAS DÜRRE BLATT (A SZÁRAZ FALEVÉL)

Es saß ein Blatt am Baume,
das träume vor sich hin
und seufzte: „Ach, daß ich kein Falter,
kein bunter Falter bin!”

Da kam der Herbst gegangen,
und siehe, über Nacht
ward's Blättchen golden und purpurn!
Ach, war das eine Pracht!

Nicht lange, so rauschte der Herbstwind
und machte das Bättlein frei
und trug es empor in die Lüfte –
„Hei, jauchzte es da, „juchhei!”

Es schaukelte auf und nieder,
es gaukelte hin und her
und rief: „Jetzt bin ich ein Falter,
juchheissa, was will ich nun mehr!”

Der Herbststurm hat es gebetet
ins dürre Heidegras.
Da liegt es nun zwischen den Halmen,
wird welk und matt und blaß.

Und leise spricht das Blättchen,
ganz leise, als wie im Traum:
„Ach, säße ich doch noch immer
auf meinem Zweig am Baum!”

LEBENSALTER DER PFLANZEN

*Bei dieser Aufgabe sollt ihr das Höchstalter
einiger Pflanzen schätzen.*

*Einzelne Bäume können u.U.wesentlich alter
warden, als unten angegeben.*

1. Vogelbeerbaum:
a, 40 Jahre, b, 60 Jahre, c, 80 Jahre.
2. Grauerle, Holunder:
a, 100 Jahre, b, 120 Jahre, C, 140 Jahre.
3. Apfelbaum:
a, 100 Jahre, b, 200 Jahre, c, 300 Jahre.
4. Kirsche, Walnuß:
a, 300 Jahre, b, 400 Jahre, c, 500 Jahre.
5. Ulme:
a, 400 Jahre, b, 500 Jahre, c, 600 Jahre.
6. Lärche, Schwarzkiefer:
a, 600 Jahre, b, 700 Jahre, c, 800 Jahre.
7. Edelkastanie:
a, 500 Jahre, b, 600 Jahre, c, 700 Jahre.
8. Ölbaum:
a, 500 Jahre, b, 600 Jahre, c, 700 Jahre.
9. Wintereiche:
a, 600 Jahre, b, 700 Jahre, c, 800 Jahre.
10. Tanne:
a, 800 Jahre, b, 900 Jahre, c, 1000 Jahre.
11. Rothbuche:
a, 800 Jahre, b, 900 Jahre, c, 1000 Jahre.
12. Fichte:
a, 900 Jahre, b, 1000 Jahre, c, 1100 Jahre.
13. Platane:
a, 1100 Jahre, b, 1200 Jahre, c, 1300 Jahre.
14. Libanonzeder:
a, 1200 Jahre, b, 1300 Jahre, c, 1400 Jahre.

Lösung: 1.c, 2.a, 3.b, 4.b, 5.b, 6.a, 7.c, 8.c, 9.b, 10.a, 11.b, 12.b, 13.c, 14.b.

JOSEF MICHAELIS: GROßMUTTI

Mit 91

umarmt mich
noch immer
dein Gebet.

Zu selten zauberte ich
ein Lächeln
auf dein Gesicht –

Ein Hauch
und Balsam
und Chrysanthemen
breitete sich
zu jener Zeit

in deinem Stübchen aus –
eine alte Wanduhr
zählte die Stunden,

das Kätzchen
schnurrte

auf der Truhe,
die vergilbten Blätter
deines Gebetbuches

mit den Namen unseres Ahnen
glitten wie Seide,
zwischen deinen Fingern
gingen

Perlen des Rosenkranzes
auf Wanderschaft.

So bewahre ich
dein Bild.

Ach, Oma!

Wer wird einst
für meine Seele
ein Vaterunser beten?

RIPORT EGY IGAZI SPORTEMBERREL

NEM TUDOM, KI MENNYIRE VAN TISZTÁBAN VELE, MIKOR ÉS HOGYAN DERÜLT KI, HOGY ENNYIRE TEHETSÉGES VAGY, ÉS ÉRDEMES ELKEZDENI A VERSENSZERŰ FUTÁST?

Én annyira emlékszem, hogy az egyik általános iskolai évnnyitón oklevelet és jutalmat kaptál azért, mert megnyertél egy országos bajnokságot. Mikor volt ez pontosan, és hogyan kezdődött?

2002-ben, hetedik osztályos koromban, nagyon sok versenyre jártunk az akkori testnevelő tanárommal, Bohon Gabriellával – emlékezik vissza Fűrst Gergely, iskolánk egykori tanulója –, és sikerült megnyernem a körzeti, majd a megyei versenyt is. Így jutottam tovább az országos bajnokságra, ahol második helyezést sikerült elérnem összetettben. A megyei versenyen, miután megnyertem a 60m-es futást, a VEDAC edzője megkérdezte tőlem, hogy nem szeretnék-e ott edzeni tovább. Elfogadtam az ajánlatot, és így kerültem a veszprémi sportegyesülethez.

Mikor elkerültél középiskolába, mennyiben változott a helyzet? Milyen előnyökkel illetve hátrányokkal járt/jár az új környezet?

Mindenképp az előnyökhöz sorolnám, hogy sokkal többet tudtam edzeni, tulajdonképpen minden nap. Hátrány viszont, hogy kevesebb versenyre járunk, mint általános iskolából, és azok is általában országos bajnokságok, amiken nehezebb sikereket elérni, mint egy körzeti versenyen.

Az osztálytársaid, barátaid büszkék Rád, vagy inkább irigykednek?

Én úgy veszem észre, hogy inkább büszkék rám, hiszen azt ők is megbecsülik, hogy esőben, fagyban, vagy ha a többiek éppen fociznak, én akkor is edzésekre megyek.

Gondolom a szüleid és a testvéred a kezdetektől fogva támogatnak és örülnek a sikereidnek, igaz? Vagy esetleg nekik is voltak nehezebb pillanataik, amikor azt mondták, hogy inkább hagyd abba az egészet?

Soha nem mondták, hogy hagyjam abba, sőt, inkább ahogy csak tehetik, támogatnak. Például apukám is többször elvitt már autó-

val edzésre vagy versenyekre, ha másképp nem tudtam volna odaérni, vagy ha feleslegesen sok időmet vette volna el az utazás.

Mennyi edzés van egy héten, és mennyi szabadidőd marad az iskola és az edzések mellett?

Tavaly, illetve előtte, egy héten öt-hat, egyenként négy órás edzésem volt, előfordult, hogy csak este nyolc-tízre értem vissza a kollégiumba. Idén még egyelőre nem tudom, mikor és hogyan lesznek az edzéseim, mert az iskola mellett gyakorlatra is kell járnom, (Szépalmásra), és így biztosan kevesebb időm lesz rá.

Ha éppen ilyen időszakban vagy, amikor nincsenek rendszeres edzéseid, akkor azért szoktál valamennyit mozogni, szinten tartás végett?

Szoktam kocogni, focizni, stb., de az nem ugyanaz, mint a rendes edzés.

Gondoltál már arra, hogy elegend van az egészséged, és inkább abbahagynád?

Gyenge pillanataim többször voltak, például mikor esett az eső, és nekem akkor is edzésre kellett menni, vagy ha látom, hogy a többieknek mennyivel több szabadidejük van, de igazából most jött el az a pillanat, amikor tényleg döntenem kell, mert az iskola és a gyakorlat mellett biztos kevesebb időm lesz az edzésekre. Ezt majd még meg kell beszélnem az edzőmmel is.

Ilyenkor mi, vagy ki az, ami vagy aki visszatart?

Az edzőm biztosan lebeszélne arról, hogy abbahagyjam, és szerintem a szüleim se örülnének neki.

Én úgy gondolom, hogy óriási kitartás kell ahhoz, hogy valaki versenyszerűen sportoljon. Mik azok a tulajdonságok szerinted, amik nélkülözhetetlenek ahhoz, hogy valaki ezt csinálni tudja? (A tehetséget leszámítva, hiszen az az alap.)

Véleményem szerint az akarat erő nagyon fontos. Van olyan ismerősöm, aki nem született óriási tehetséggel, de a hatalmas akaraterejével nagyon jó futó lett belőle. Abból is lehet jó futó, akinek nincs(!) tehetsége, de nagy az akaratereje. Mindenképpen kell egy

megefelelő anyagi háttér is, hiszen a felszerelést és az útiköltséget nagyrészt saját zsebből kell kifizetni. Annyi támogatást kapunk csak, hogy egy tagsági kártyával 20% kedvezményt kapunk országsszerte több üzletben, illetve étteremben. Fontos az is, hogy nem szabad könnyen elcsüggedni, hiszen nem mindig jönnek össze úgy a dolgok, ahogyan azt szeretnénk, például ha kevesebb edzésre van idő, kevesebb eredményt is lehet elérni.

Azt szokták mondani, hogy az ember mindenre tud időt szakítani, amire szeretne, és az csak kifogás, hogy „nincs időm semmire”. Te hogy vagy ezzel? Könnyen be tudod osztani az idődet, vagy vannak dolgok, amire szeretnél, de nem tudsz időt szakítani?

Nagyon jó lenne, ha többet tudnék pihenni, focizni a többiekkel, és a tanulásra is szeretnék több időt fordítani.

Mennyire megy a tanulás rovására a versenysport?

Hát nem egyszerű összeegyeztetni a kettőt. Voltak és vannak olyan pillanatok az életemben, amikor azért izgulok, hogy ma ne én feleljek az adott órán.

Mi leszel, ha nagy leszel?

Jelenleg pincérnek tanulok, utána pedig az érettségit szeretném letenni.

Mik a közelebbi és távolabbi céljaid, mind a sportot, mind az élet egyéb területeit tekintve?

A sporttal kapcsolatban mindenképpen az, hogy folytatni tudjam, az egyéb az jelenleg az iskola: befejezzem ezen a szakon, ahol most vagyok, és letegyem utána az érettségit.

Köszönöm szépen az interjút, és további sok sikert kívánok az életben!

Bierbaum Adrienn



Fűrst Gergely

HALOTTAINKRA EMLÉKEZÜNK EBBEN AZ ÉVBEN IS NOVEMBER ELSŐ ÉS MÁSODIK NAPJÁN

(Szent István) és minden szentek
Isten előtt örvendeznek.

Imádkoznak buzgón értünk,
hogy mi is a mennybe érjünk.

Égő gyertya fénylő lángja
világít az éjszakába.

Isten felé visz az utunk,
azt hirdeti: feltámadunk!

Mindenszentek és halottak napja november 1-2-án, a halottakra való emlékezés ünnepe.

Az 1. századtól kezdődően november elsejét szentelte az egyház a halottak emlékére. Az egész magyar nyelvterületen szokás volt ekkor a sírok megtisztítása, virággal díszítése. A római katolikusok a halottak lelki üdvéért régóta gyertyát gyújtanak a sírokon. Mindkét napot a néphagyományban számos hiedelem övezi. A néphit szerint ilyenkor hazalátogatnak a halottak.

A gyertyagyújtás:

A gyertyák a halottakért égnek, a tűz megtisztulást hoz. Mindenszentek ünnepén, a halottak napja előestéjén a sírok néhány órára fénybe öltöznek. A katolikus hit az üdvözültek, a szentek emlékének szenteli november 1-jét, s 2-át mindazoknak, akik már eltávoztak a földi világból.

A gyertyaláng Krisztus jelképe, aki meghalt az emberekért, hogy elhozza a megoáltás fényét.

www.harmonet.hu



VIEL ERFOLG IM NEUEN SCHULJAHR

KAUM ZU GLAUBEN, ABER DIE LANGEN SOMMERFERIEN SIND VORBEI. VORBEI IST ES MIT DEM LANGEN SCHLAFEN, FAULENZEN, DEN VIELEN FERNSEHEN UND COMPUTERSPIELLEN.

Geblieben sind Erinnerungen Erlebnisse und Fotos. Die Schultasche muss wieder aus dem Schrank geholt und gepackt werden.

Am Donnerstagfrüh machen sich viele Schüler auf den Schulweg. Jedes Schuljahr bringt immer etwas Neues für die Schüler: neue Lehrer, eventuell neue Mitschüler, neue Unterrichtsfächer, neue Schulbücher. Es dauert einige Tage, bis Schule, Hausaufgaben und alles was dazu gehört wieder selbstverständlich sind.

Es ist anstrengend für die Schüler, die jetzt die 8. Klasse besuchen und sich entscheiden müssen, in welcher Schule sie weiterlernen möchten. Die Auswahl ist zwar groß, doch braucht man die entsprechenden Zensuren. Das Halbjahrzeugnis muss also stimmen. Bis dahin kann jedoch noch vieles verbessert werden.

Besonders aufgeregt sind die ganz Kleinen (die Erstklässler), die zum ersten Male als Schüler das Schulgebäude betreten. Wie wird es wohl sein? Muss ich sehr viel lernen? Wer wird neben mir sitzen? Wie sind die anderen Kinder? Aber vor allem : wie ist die Lehrerin? Auf diese Fragen bekommen sie eine Antwort an den ersten Tagen. Auch sie werden sich eingewöhnen wie alle anderen ebenfalls.

Gute Arbeit wünscht euch allen
eure Lehrer

Katalin Nagy

ÖRKÉNY ISTVÁN: LEVELEK EGY PERCBEN (IDÉZET)

"1956 október 23-án este 11-kor indultunk a Rádió elfoglalására. Odáig csak tüntettünk, énekeltünk, néhány éljen -t és vesszen -t kiáltottunk: eszünkbe sem jutott, hogy elfoglaljunk valamit. Csak amikor az ávósok orvul rálóttak arra a küldöttségre, mely az ifjúság kiáltványát akarta felolvasni, indultunk el a Sándor utcán a Rádió felé.

Még akkor nem voltak fegyvereink. Még akkor



1956. október 23.

igazi dühünk sem volt. Olyanok voltunk, mint a fiatal kígyó, melynek még nem nőtt méregfoga. Ilyenféle verseket kiabáltunk: "Menjünk tovább előre /Ne hallgassunk Gerőre". Mentünk is előre. Az első halott - egy ezredes teste - ott fektét a Puskin utca kövén.

CSALÁDI DÉLUTÁN FALUNKBAN FAMILLIENNACHMITTAG IN NANNAU

AUGUSZTUS UTOLSÓ SZOMBATJÁN „CSALÁDI NAPPAL” BÚCSÚZTATTUK A NYARAT FALUNKBAN.

Az időjárás kegyes volt hozzánk, hiszen a sok - sok esős nap után, végre egy kellemes szombat délutánt tölthettünk el a foci pályán.

A hosszú nyári szünetet a gyerekek és a felnőttek számára is gazdag programokkal zárták a szervezők. Az óvodások és iskolások gyöngyfűzéssel, üvegfestéssel, fonalbabakészítéssel, rajzolással, színezéssel, és arcfestéssel mulathatták az időt. Természetesen a mozgékonyabb gyerekekre is gondolván ügyességi - sport versenyekkel készülték a pedagógusok.

A legnagyobb érdeklődést a fiúk körében természetesen az ugráló vár és a „bokszing” váltotta ki.

Az egész napos szórakozásból természetesen nem hiányozhattak a bohócok sem.

A Kratély duo „cirkuszi” produkciójába a gyerekek is bekapcsolódhattak, így rövid idő alatt elrepült a délután.

Az egész délután folyamán frissen sült lángossal és üdítővel kedveskedtek a szervezők a gyerekeknek és felnőtteknek egyaránt.

A délután egyik jelentős eseménye a Bakonyánán született Héhn Zsuzsanna (szül.: Bierbauer Zsuzsanna) festmény kiállításának megnyitója volt, a Kultúrházban.

A festészeti tanulmányokat is folytató Zsuzsanna, első önálló kiállítását szülőfalujának, Bakonyánánának ajánlotta.

A megnyitón felléptek a csopaki néptáncsoport tagjai, akik erdélyi, és csárdás táncokkal gazdagították a megnyitót.

Az érdeklődők szebbnél szebb festményeket, csendéleteket, tájképeket, nézhettek meg, majd az egykori osztálytársak, ismerősök, érdeklődők kötetlenül beszélgethettek Zsuzsával.

Az augusztus 27.-i programokat a bakonyánai Wasserfall harmonika együttes zárta.

Klesitz Gabriella

IM VORIGEN MONAT / DER SAMSTAG DES LETZTE AUGUST / HABEN WIR IN UNSEREM DORF DEN SOMMER MIT FAMILLIENSTAG ABSCHID GENOMMEN.

Das Wetter war sehr schön, so haben wir ein sehr angenehm Samstagsnachmittag auf dem Fußballplatz verbracht. Die lange Sommerferien haben die Veranstalter für die Kinder auch für die Erwachsenen mit reichen Programme verschlossen. Die Vorschulkinder und die Schulkinder haben die Zeit mit Perlenreihen, mit Glasmalem, mit zeichnen, mit Gesicht mahlen, mit Fadenpuppe basteln, mit Bewegungsspiele verbracht.

An diesem Nachmittag haben die Organisatoren für die Kinder auch für die Erwachsenen mit frischgebackenen Flammenkuchen und mit erfrischenden Getränken freigehalten.

An diesem Tag um 17.00 Uhr war Héhn Zsuzsanna der Aufklang der Gemäldeausstellung. Auf dem Aufklang sind Csopaker Volkstanzgruppe aufgetreten, die Siebenbürgener und Csardas Tanze aufgeführt haben. Die Besucher haben Stilleben und Landschaftsbilder angesehen.

Die Programme haben Spielfolge der Kapelle Wasserfall geschlossen.

Gabriella Klesitz



A Kratély duo „cirkuszi” produkciójába a gyerekek is bekapcsolódhattak

Mint a vasat a vas, úgy vonzotta ez a nem élő test a sok tízezer nyi élő. Mentünk, mentünk, míg el nem dördültek az első sortűzek. Mondják, hogy a jó katonaló nem lép holttestekre.

Mi rosszabbak voltunk a lovagnál: futtunkban rátapostunk saját halottainkra. De ugyanakkor egy ismeretlen, aki majdnem föllökött a rohanásban, visszaszólt: "Pardon, bocsánat!". A Múzeumkertben a menekülők kikerülték a virággyakat, de az utcára érve felgyújtottak két autót. Ezeket jól összeszidtuk, mert még egyikünk se tudta, hogy már felkelők vagyunk."

VÁRHATÓ PROGRAMOK DECEMBER VÉGÉIG

November 19. 17:00-kor *falugyűlés* a kultúrotthonban

Főbb napirendi pontok: Rendezési terv
Fejlesztési elképzelések
Az elmúlt egy év eseményei
A 2006-os év célkitűzései

December 05. Mikulásünnep az iskolában

December 05. Lampionos felvonulás

December 12. Nagykarácsonyba utaznak az ovisok

December 11. „Falukarácsony”-i műsor és vásár

December 20. Karácsonyi koncert a zeneiskolában

December 21. Iskolai karácsonyi ünnepély

Ha az időpontok változnak, arról a lakosságot a szokott módon tájékoztatni fogjuk!

Ez is fontos: Amennyiben korábbi számaink írásainak valamelyikével akaratunktól és szándékunktól függetlenül bárkit megbántottunk, tőle (tőlük) ezúton kérünk elnézést.

A szerk.

ÖNKORMÁNYZATI RÖVID HÍREK

A Megyei Területfejlesztési tanács 4.550.000.-Ft-os támogatásával 2006. március végére készül el a település új rendezési terve.

A Közép-Dunántúli Regionális fejlesztési Tanács 10 M Ft-os támogatásával várhatóan 17-18 M Ft-os összeruházás az iskola épületén 2006. június 30-ig. Az épület hőszigetelő vakolása, nyílászáró csere, fűdémshigetelés és tető-héjazat csere a palatetős részen.

A Jókai utcában folyamatosan megjelenő padkabeszakadások és út alámosás végleges megszüntetéséhez 500 ezer Ft támogatást nyertünk.

A Megyei Közútkezelő Kht. 2005. évi fejlesztési pénzmaradványából felújítja az Alkotmány utca burkolatát. A munkálatok 2005. év

októberében elkezdődtek.

A Veszprém Megyei közgyűlés képviselői keretéből 80 ezer Ft a Sport Egyesület működési támogatására, 50 ezer Ft a nyárbúcsúztató családi napra, 50 ezer Ft az óvodai játékokra, 70 ezer Ft a Kosuth utcai lakóotthon eszközfejlesztésére érkezett.

Bakonynánán 11. éve ingyenes a tankönyv és füzetsomag. Az Általános és Zeneiskolában az „állami ingyenes tankönyvekhez” 600 ezer Ft önkormányzati kiegészítés szükséges. Óvodások óvodakezdesi támogatása 168 ezer Ft, a középiskolásoké 520 ezer Ft volt. Az egyetemisták, főiskolások kb. 240 ezer Ft támogatást kapnak.

ANYAKÖNYVI HÍREK 2005. ÁPRILIS 16-TÓL LAPZÁRTÁIG

Születések:

Csaplár Bálint 2005. július 24.

Szülei: Grószzeibl Mária és Csaplár Árpád

Filep Szabina Gréta 2005. augusztus.18.

Szülei: Marasanu Aida és Filep Tamás

Janus Levente 2005. augusztus 30.

Szülei: Hegedűs Judit és Janus Gergely

Gratulálunk nekik!

Házasságkötések:

Csaplár Árpád és Grószzeibl Mária április 16.

Endresz Zoltán és Kálmán Zsuzsanna június 04.

Sok boldogságot!

Elhalálozások:

Moór István május 28.

Pihokker János június 08.

Ponák Antalné június 15.

Bierbauer Imre június 19.

Kertész Józsefné június 27.

Mail Mihály július 01.

Fatér Lajosné augusztus 13.

Lajtai Antalné szeptember 24.

Berta Sándor október 5.

Scheffer József október 14.

Nyugodjanak békében!

MEGYEI TÚZOLTÓ VERSENY



Bakonynánai gyermek fiú raj / Újoncok



Bakonynánai felnőtt csapat



Bakonynánai IFI Női Tűzoltóraj

Helyezések:

Bakonynána ÖTE ifi lány raja Osztottsugár-szerelés I. helyezés

Bakonynána ÖTE férfi raja CTIF-ben I. helyezés

Bakonynána ÖTE ifi fiú raja Osztottsugár-szerelés II. helyezés

Bakonynána ÖTE gyermek fiú raja Osztottsugár-szerelés III. helyezés

Bakonynána ÖTE gyermek lány raja Osztottsugár-szerelés IV. helyezés

Bakonynána ÖTE férfi raja Osztottsugár-szerelés IV. helyezés

Zánka, Sport és Ifjúsági Centrum 2005.06.18

AROMATERÁPIA

Az aromaterápia művészete az illóolajat tartalmazó növények és virágok tiszta kivonatait használja, és ezáltal a legerősebb érzékre támaszkodik a test és a szellem harmóniájának visszaállítására érdekében. Az aromaterápiás olajokat keverhetjük masszázshoz használt alapolajokba, tehetjük őket fürdővízbe, vagy akár - párologtatóba téve őket - a levegőben is szétoszlatjuk.

Az illóolajok koncentrált esszenciák, ezért a legjobb hatás és a biztonság érdekében fel kell őket hígítani. Nagy gonddal és tisztelettel bánjunk velük - hogy ők is így bánjanak velünk!

Merüljünk egy kád illatos, meleg vízbe, és mint ha elpárologna az egész nap feszültsége. Tegyük a fürdővízbe 5 cseppet a kiválasztott keverékből közvetlenül a fürdés előtt. Az olajokat részben beszívja a bőrünk, másrészt be is lélegezzük az illatot, ami azonnali fiziológiai, illetve pszichológiai hatást kelt.

Frissítő, élénkítő reggeli fürdőhöz keverjünk 3 csepp bergamot és 2 csepp muskátli olajat.

Egy hosszú nap utáni lazításhoz és kikapcsolódáshoz keverjünk össze 3 csepp levendula- és 2 csepp ilang-ilang olajat.

A fáradt, feszült izmokra keverjünk össze 3 csepp majoránna és 2 csepp kamilla olajat.

Figyelmeztetés:

Soha ne használjuk az olajokat belsőleg, hacsak nem szakember írja elő.

Az illóolajokat mindig hígítva használjuk - 1 százalékot a masszázshoz, 5 cseppet a fürdőbe vagy gőzöléshez.

Ne használjuk ugyanazt az olajat túl hosszú ideig: használjunk egyúttal egy vagy két olajat, de ne tovább, mint egy-két hétig.

Ne használjunk olajokat terhesség alatt szakember tanácsa nélkül: egyes olajok, mint pl. a bazsalikom, a zsálya és a boróka kerülendők ebben az időszakban.

Witzkiste / Viccek

Lehrer: - Franz, kannst du mir ein Beispiel für das Sprichwort geben, daß ehrlich am längsten währt?

Schüler: - Ja, wenn ich bei einer Klassenarbeit abschreibe, bin ich schnell fertig. Wenn ich sie aber selber mache, dauert es viel länger!

*

- Mi a legrosszabb gyógyszer?

- ???

- A 9-es.

- Miért?

- Mert az fordítva hat.

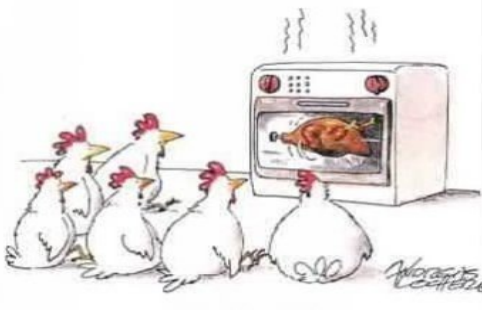
*

- Mi van a motoros kabátjának a hátuljára írva?

- ???

- „Ha ezt olvasod, akkor leestél a barátnőd.”

VALÓSÁGSHOW



ILLEMTAN FIATALOKNAK, ÉS AKIT ÉRDEKEL

Ötödik rész

Tegeződés

Magyarországon, ellentétben néhány európai országgal, nagy gond a tegeződés.

A gyerekek egymást tegeznek, a felnőttek is a gyerekeket. Az összetegeződés formái nem lényegesek, de mindig az idősebb, a nő és a vezető beosztású indítványozza a per tu viszonyt. A tegeződés kapcsán szerzett bizalmat nagyon kell őrizni. A tegeződés kezdeményezésére jogosulttól, nem szabad provokálni a tegeződést!

A családon belül ma már elfogadott a tegeződés. A tegeződés nem kötelező, de nem illik visszautasítani sem!

Társalgás

„Beszélj, hogy lássalak”, - mondta hajdanán Szókratész, „Szólj s megmondom ki vagy”. - használjuk a régi mondást. Bizony beszédünk sok mindent elárul rólunk. Beszélni, választékosan beszélni természetesen tudni kell, de a hallgatás tudományához is érteni kell.

A társalgás alapvető szabályai:

1, Nem illik a társaságot kisajátítani - sem történeteinkkel, sem viccek előadásával.

2, A fiatalabb mindig várja meg amíg az idősebb befejezi a beszédét.

3, Nem illik belevágni a másik szavába, de illik tudni a társaság tűrőképességét.

4, Nem illik egyfolytában cáfolni, tagadni, kétségbe vonni azt amit mások mondanak.

5, A társalgásban olyan témát válaszszunk, amelyet mindenki ismer.

6, A társalgás - lehetőleg - könnyed, de mindenekelőtt tanulságos legyen.

7, A jelenlevő gyerekeket nem illik kizavarni, a jó társaság, és társalgás az épülőkre szolgálhat.

8, Kerüljük a felesleges idegen szavakat.

9, A művelt ember legyen:

türelmes;

megértő;

és ha kell, elnéző.

(A következő részben a telefonálással és a levelezéssel foglalkozunk.)

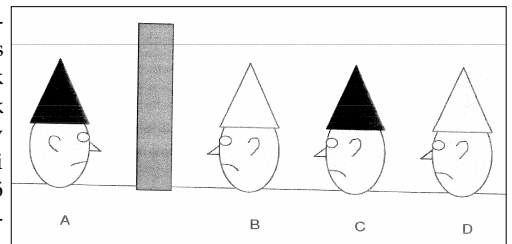
A NÉGY MANAGER

Négy Manager be lett ásva a homokba teljesen a nyakukig és halálos ítélet vár rájuk. Abszolút nem tudnak mozogni, még a fejüket sem tudják forgatni. Az „A” és „B” között egy betonfal van. Tudják, hogy mindenki fején egy csákó van, ezekből kettő fehér színű, kettő fekete színű. Ahhoz, hogy a kivégzést elkerüljék, egyiküknek meg kell mondani, hogy milyen színű a csákó a saját fején. Ha téved, akkor mindenkét kivégeznek. Nincs két esély!

Nem szabad beszélniük és 10 percet kapnak a gondolkodásra. Ha 10 perc alatt nem válaszolnak, akkor is kivégezik őket.

Néhány perc múltán egy, a négy közül megmondja a csákója helyes színét, így mindegyik megmenekült.

Kérdés: - Ki tudja a négy Manager közül a csákója színét és honnan tudta abszolút biztosan?



Ez nem egy szójáték vagy trükk! A válasz alapja a tiszta logika. Az emberek nem tudnak beszélni egymással vagy másképpen kapcsolatba kerülni. „A” és „B” csak a betonfalat látják. „C” látja „B”-t, „D” látja „B”-t és „C”-t.

KÜLÖNBÉG



- BRÜNDEL - GAJAVÖLGYE -

DEUTSCHE MINDENHEITER
SELBSTVERWALTUNG NANNAU
BAKONYNÁNA KÖZSÉGI
ÖNKORMÁNYZAT

SZERKESZTETTÉK:
SIMONNÉ RUMMEL ERZSÉBET,
FÜRST GÁBOR

ELÉRHETŐSÉGÜNK: 8422 BAKONYNÁNA
ALKOTMÁNY UTCA 3.
Telefonszám: 587320
Fax: 488 013

E-mail: bnanaonk@invitel.hu
gabor.furst@invitel.hu

AZ INTERNETEN IS ELÉRHETŐÉK VAGYUNK!
A Bakonynáni Általános és Zeneiskola honlapján:
www.bakonynana.veszprem.hu